

ПРЕЙСКУРАНТ/ PRICELIST

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы"/ Northern Capital Gateway LLC

Дирекция главного операционного директора /Main operation Director Department


Служба пассажирских перевозок и обслуживания в терминалах/Passenger Service Department

номер/ number	355-25.08.00.00-2017
дата регистрации/ date of entry	10.03.2017
регистрационный номер/registration number	04050000-60/0102/355
кол-во страниц/ number of pages	2
дата ввода/ effective from	01.04.2017
период действия/ valid until	

УТВЕРЖДАЮ:/ APPROVED:

Генеральный директор/ Director General

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" /Northern Capital Gateway LLC

 В. Г. Якушев/V. Yakushev

Для российских и иностранных потребителей в аэропорту "Пулково"/ For Russian and Foreign Users at "Pulkovo" airport

			Наименование / Service designation	Единица измерения/ Unit of Measurement	Тариф в рублях без НДС/Tariff in roubles without VAT	НДС / VAT	Тариф в рублях с НДС/Tariff in roubles including VAT	Примечание / Note
1			Предоставление услуг пассажирам в Бизнес Салонах аэропорта "Пулково"/Passenger service in Business lounges in Pulkovo Airport					Обслуживание не более 2-х часов / Service is not exceeding 2 hours
1	1		Обслуживание пассажира/сопровождающего пассажира в Бизнес Салоне международных воздушных линий / Servicing passenger/accompanying person in the international departure Business lounge					
1	1	1	при оплате в период с 10:00 до 16:59 / if paid in the period from 10:00 until 16:59	1 человек/1 person	2 542,37	457,63	3 000,00	
1	1	2	при оплате в период с 17:00 до 09:59 / if paid in the period from 17:00 until 09:59	1 человек/1 person	1 694,92	305,08	2 000,00	
1	2		Обслуживание пассажира/сопровождающего пассажира в Бизнес Салоне внутренних воздушных линий / Servicing passenger/accompanying person in the domestic departure Business lounge					
1	2	1	при оплате в период с 06:00 до 22:59 / if paid in the period from 06:00 until 22:59	1 человек/1 person	2 542,37	457,63	3 000,00	
1	2	2	при оплате в период с 23:00 до 05:59 / if paid in the period from 23:00 until 05:59	1 человек/1 person	1 694,92	305,08	2 000,00	
1	3		Обслуживание пассажира/сопровождающего пассажира от организаций, имеющих договор на предоставление услуг по посещению Бизнес Салонов с ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" / servicing passenger/accompanying person from the companies that have an Agreement with Northern Capital Gateway LLC for services in Business lounge					
1	3	1	договор заключен не позднее 31.12.2010г./ agreement concluded before 31/12/2010	1 человек/1 person	1 500,00	270,00	1 770,00	
1	3	2	договор заключен после 31.12.2010г./ agreement concluded after 31/12/2010	1 человек/1 person	2 118,64	381,36	2 500,00	
2			Сопровождение пассажира при прохождении предполетных процедур по программе "Сервис" на отправлении в аэропорту "Пулково" / Accompanying passengers through preflight procedures on departure flights according to Service Program in Pulkovo Airport					При подаче заявки не менее, чем за 24 часа/in case the request is placed at not less than 24 hours *
2	1		Сопровождение пассажира при прохождении предполетных процедур по программе "Сервис 1" на отправлении внутренних рейсов без посещения Бизнес Салона в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through preflight procedures on domestic departure flights according to Service Program 1 without Business lounge visiting in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	5 084,75	915,25	6 000,00	
2	2		Сопровождение пассажира при прохождении предполетных процедур по программе "Сервис 1" на отправлении внутренних рейсов с посещением Бизнес Салона в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through preflight procedures on domestic departure flights according to Service Program 1 with Business lounge visiting in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	6 355,93	1 144,07	7 500,00	
2	3		Сопровождение пассажира при прохождении предполетных процедур по программе "Сервис 2" на отправлении международных рейсов без посещения Бизнес Салона в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through preflight procedures on international departure flights according to Service Program 2 without Business lounge visiting in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	5 932,20	1 067,80	7 000,00	
2	4		Сопровождение пассажира при прохождении предполетных процедур по программе "Сервис 2" на отправлении международных рейсов с посещением Бизнес Салона в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through preflight procedures on international departure flights according to Service Program 2 with Business lounge visiting in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	7 203,39	1 296,61	8 500,00	

3		Сопровождение пассажира при прохождении послеполетных процедур по программе "Сервис" на прибытие в аэропорту "Пулково" / Accompanying passengers through postflight procedures on arrival flights according to Service Program in Pulkovo Airport					При подаче заявки не менее, чем за 24 часа/in case the request is placed at not less than 24 hours *
3	1	Сопровождение пассажира при прохождении послеполетных процедур по программе "Сервис 3" на прибытие внутренних рейсов в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through postflight procedures on domestic arrival flights according to Service Program 3 in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	5 084,75	915,25	6 000,00	
3	2	Сопровождение пассажира при прохождении послеполетных процедур по программе "Сервис 4" на прибытие международных рейсов в аэропорту "Пулково" / Accompanying passenger through postflight procedures on international arrival flights according to Service Program 4 in Pulkovo Airport	1 человек/1 person	5 932,20	1 067,80	7 000,00	

ПРИМЕЧАНИЕ:/ NOTE:

* При подаче заявки менее чем за 24 часа, стоимость услуги увеличивается на 1000 рублей РФ без НДС / In case the request is placed at less than 24 hours the cost of service increases on 1000 RUB without VAT

1. Прейскурант № 315-25.08.00.00-2016 от 11.08.2016 считать утратившим силу с даты ввода в действие данного прейскуранта/ Price list № 315-25.08.00.00-2016 as of 11.08.2016 is invalid from the moment this price list is enacted

2. НДС взимается в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации./ VAT is levied in compliance with the current legislation of the Russian Federation

3. Приложение №1 является неотъемлемой частью данного прейскуранта/ Attachment №1 is an integral part of this Pricelist

4. Оплата за неполную единицу измерения производится как за полную/ Payment for an incomplete unit should be payed as a complete one

5. Услуги предоставляются при наличии технической возможности/Services can be provided subject to feasibility

Приложение 1 к прейскуранту / Annex 1 to Price List №

Перечень услуг, входящих в Программы "Сервис" / List of Services in Services Program

№ п/п	Наименование	Перечень услуг/List of Services
1	Программа "Сервис 1" / Service 1 Program	встреча пассажира у входа в ГЗТ "Пулково" на отправление/Meeting passengers at the entrance to the Additional Services Hall
		сопровождение багажа от автомобиля пассажира до стойки регистрации на рейс /Accompanying luggage from the passenger's car to the flight check-in counter
		сопровождение пассажира при прохождении досмотра, регистрации и оформлении багажа /accompanying passenger through security check,flight and luggage check-in
		сопровождение и доставка пассажира до борта ВС/ accompanying and transportation the passenger to AC
2	Программа "Сервис 2" / Service 2 Program	встреча пассажира у входа в ГЗТ "Пулково" на отправление/Meeting passengers at the entrance to the Additional Services Hall
		сопровождение багажа от автомобиля пассажира до стойки регистрации на рейс /Accompanying luggage from the passenger's car to the flight check-in counter
		сопровождение пассажиров через пункты авиационной безопасности, таможенного досмотра багажа, а также таможенного и пограничного контроля/ accompanying passenger through luggage customs check, customs and immigration control of the passenger
		сопровождение и доставка пассажира до борта ВС/ accompanying and transportation the passenger to AC
3	Программа "Сервис 3" / Service 3 Program	сопровождение и доставка пассажира от ВС до автомобиля/ accompanying and transportation the passenger from AC to the passenger's car
		сопровождение багажа пассажира от ленты выдачи багажа до автомобиля пассажира/accompanying the passenger luggage from the luggage claim area to the passenger's car
4	Программа "Сервис 4" / Service 4 Program	сопровождение пассажира при прохождении таможенного досмотра багажа, таможенного и пограничного контроля /accompanying passenger through luggage customs check, customs and immigration control of the passenger
		сопровождение багажа от ленты выдачи багажа до автомобиля пассажира/accompanying the luggage from the luggage claim area to the passenger's car
		сопровождение и доставка пассажира от ВС до автомобиля/ accompanying and transportation the passenger from AC to the passenger's car